Prestige

I Asciugacapelli
ISTRUZIONI D'USO

GB Hair Dryer
INSTRUCTIONS FOR USE

F

D

B

C

220–240 V~ 50/60 Hz 1600 W

MADE IN ITALY

I AVVERTENZE GENERALI

Conservate con cura il presente manuale e leggetene attentamente le avvertenze; esse forniscono importanti indicazioni riguardanti la sicurezza, l'uso immediato e futuro dell'apparecchio.
Questo apparecchio dovrà essere destinato solo alla funzione per il quale è stato espressamente concepito: l'asciugatura dei capelli.
Ogni altro uso è da considerarsi improprio e pericoloso.
In caso di un uso professionale il periodo di garanzia dell'apparecchio sarà di 6 mesi dalla data di acquisto.
Questo apparecchio non è destinato ad essere utilizzato da persone, compresi i bambini, con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, o con ridotta esperienza e conoscenza. A meno che non siano stati istruiti appositamente all'utilizzo dell'apparecchio e siano controllati da una persona responsabile della loro sicurezza.
Il costruttore non può essere considerato responsabile per eventuali danni derivanti da usi impropri, errati ed irragionevoli. L'installazione dovrà essere effettuata secondo le prescrizioni del costruttore. Una errata installazione può causare danni a persone, animali, cose, il costruttore non può esserne ritenuto responsabile. La sicurezza delle apparecchiature elettriche è garantita solo se queste sono collegate ad un impianto elettrico provvisto di idonea messa a terra secondo quanto stabilito dagli attuali standard vigenti in materia di sicurezza elettrica.
Gli elementi dell'imballaggio (sacchetti in plastica, chiodi, polistirolo espanso, ecc.) non devono essere

lasciati alla portata di bambini o incapaci in quanto rappresentano potenziali fonti di pericolo.
Prima di collegare l'apparecchio accertarsi che i dati di targa siano rispondenti a quelli della rete di distribuzione elettrica.
In caso di incompatibilità tra la presa e la spina rivolgersi a personale qualificato per le necessarie operazioni di adeguamento.
Non utilizzare adattatori, prese multiple e/o prolunghe.
Qualora il loro uso si rendesse indispensabile utilizzare esclusivamente materiale conforme alle vigenti norme di sicurezza ed aventi requisiti di compatibilità con apparecchio e rete di distribuzione elettrica.
Utilizzando l'apparecchio per la prima volta, assicurarsi di aver tolto ogni etichetta o foglio di protezione.
Se l'apparecchio è dotato di prese d'aria, assicurarsi che non vengano mai occluse nemmeno parzialmente.
L'uso di qualsiasi apparecchio elettrico comporta l'osservanza di alcune regole fondamentali ed in particolare:
Non immergere o bagnare l'apparecchio; non usarlo vicino ad acqua, in vasca, nel lavello o in prossimità di altro recipiente con liquidi. Nel caso l'apparecchio dovesse cadere accidentalmente in acqua NON cercare di recuperarlo ma innanzitutto togliere immediatamente la spina dalla presa di corrente.
Successivamente portarlo in un centro assistenza qualificato per i necessari controlli.
Durante l'uso, l'apparecchio deve essere lontano da qualsiasi oggetto o sostanza infiammabile od esplosiva.
Non toccare l'apparecchio con mani bagnate o umide.

Non usare l'apparecchio a piedi nudi.
Non tirare l'apparecchio o il cavo per staccare la spina dalla presa.
Non lasciare l'apparecchio esposto ad agenti atmosferici (pioggia, sole).
Il presente apparecchio può essere utilizzato dai bambini a partire da otto anni di età e da persone dalle ridotte capacità fisiche sensoriali o mentali oppure con mancanza di esperienza e di conoscenza se si trovano sotto adeguata sorveglianza oppure se sono stati istruiti circa l'uso dell'apparecchio in modo sicuro e se si rendono conto dei pericoli correlati.
I bambini non devono giocare con l'apparecchio.
Le operazioni di pulizia e manutenzione non devono essere effettuate da bambini senza sorveglianza.
Scollegare la spina dalla presa di corrente quando l'apparecchio non viene utilizzato e prima di effettuare qualsiasi operazione di pulizia o manutenzione.
Il cavo di alimentazione deve essere srotolato per tutta la sua lunghezza al fine di evitarne il surriscaldamento.
Il cavo di alimentazione non deve essere avvicinato a fonti di calore e/o superfici taglienti.
In caso di cavo di alimentazione danneggiato, provvedere alla sostituzione che deve essere effettuata da personale qualificato.
In caso di guasto e/o cattivo funzionamento spegnere l'apparecchio e rivolgersi a personale qualificato.
Eventuali manomissioni o interventi effettuati da personale non qualificato fanno decadere i diritti di garanzia.
Per pulire l'apparecchio usare solo un panno morbido e non abrasivo.
Quando l'apparecchio, risulta inutilizzabile e si desi-

dera eliminarlo, asportarne i cavi e smaltirlo presso un ente qualificato al fine di non contaminare l'ambiente.

Quando si utilizza l'asciugacapelli in un bagno, bisogna staccare la spina dopo l'uso poiché la prossimità con l'acqua costituisce un rischio anche se l'asciugacapelli è spento.
Per una maggior protezione, si consiglia l'installazione di un dispositivo a corrente differenziale nel circuito elettrico che alimenta il bagno che abbia una corrente differenziale di funzionamento nominale non superiore a 30 mA.
È opportuno chiedere consigli all'installatore.

ATTENZIONE:
Le parti in plastica del prodotto non sono coperte da garanzia.

ATTENZIONE:
I danni del cavo di alimentazione, derivanti dall'usura non sono coperti da garanzia; l'eventuale riparazione sarà pertanto a carico del proprietario.

ATTENZIONE:
Se si rendesse necessario portare o spedire l'apparecchio al centro assistenza autorizzato, si raccomanda di pulirlo accuratamente in tutte le sue parti.
Se l'apparecchio risultasse anche minimamente sporco o incrostato o presentasse depositi calcarei, depositi di polvere o altro; esternamente o internamente: per motivi igenico-sanitari, il centro assistenza respingerà l'apparecchio stesso senza visionarlo.

Il simbolo sul prodotto o sulla confezione indica che il prodotto non deve essere considerato come un normale rifiuto domestico, ma deve essere portato nel punto di raccolta appropriato per il riciclaggio di apparecchiature elettriche ed elettroniche.
Provvedendo a smaltire questo prodotto in modo appropriato, si contribuisce a evitare potenziali conseguenze negative per l'ambiente e per la salute, che potrebbero derivare da uno smaltimento inadeguato del prodotto. Per informazioni più dettagliate sul riciclaggio di questo prodotto, contattare l'ufficio comunale, il servizio locale di smaltimento rifiuti o il negozio in cui è stato acquistato il prodotto.

Il simbolo sul prodotto o sulla confezione indica: Non utilizzare questo apparecchio in prossimità di vasche da bagno e lavelli.

B. Selettore 1
C. Selettore 2
D. Prese d'aria
F. Concentratore

ISTRUZIONI D'USO

Prima di collegare l'apparecchio alla rete controllare la corrispondenza con la tensione indicata sull'impugnatura.
Questo apparecchio è dotato di 2 interruttori con i quali si possono ottenere diverse combinazioni di intensità e temperatura del flusso d'aria

Interruttori		Flusso d'aria	Temperatura aria	Impiego
I (B)	II (C)			
0	0		Spento	
II	0	medio	media	Asciugatura delicata
I	II	intenso	media	Asciugatura media
II	II	intenso	calda	Asciugatura rapida

Concentratore (F)

Il concentratore d'aria rimovibile indirizza in un punto preciso il flusso d'aria. Il suo utilizzo é consigliato per asciugare o modellare zone localizzate in particolare con spazzola o bigodini.
Per montare questo accessorio, centrarlo sulla punta dell'asciugacapelli ed esercitare una leggera presione. Per rimuoverlo esercitare una leggera trazione.

SICUREZZA

Assicurarsi che le prese d'aria D e l'emissione d'aria H non siano ostruite.

PULIZIA

Con la spina disinserita dalla presa di corrente, pulire l'apparecchio con un panno morbido.
NON immergere MAI l'apparecchio in acqua o in altra sostanza liquida.
Periodicamente pulire il filtro di ingresso dell'aria M posto sul retro dell'apparecchio.

Questo apparecchio non è destinato ad essere utilizzato da persone, compresi i bambini, con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, o con ridotta esperienza e conoscenza. A meno che non siano stati istruiti appositamente all'utilizzo dell'apparecchio e siano controllati da una persona responsabile della loro sicurezza.

GB

GENERAL SAFETY REQUIREMENTS

Carefully read the requirements in this manual and keep in a safe place. It contains important instructions on the safety, use and future of your appliance.

This appliance must only to be used for the purpose it was specifically designed: to dry hair.

Any other use is considered improper and dangerous.

This appliance is not intended for use by person including children with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lake of expeience & knowledge, unless it have been given supervision or instruction conceming use the appliance by person responsible for their safty.

In case of professional use, the warranty period of the appliance shall be 6 months
from the date of purchase.

The manufacturer cannot be held responsible for any damages caused by improper, incorrect and negligent use.

The installation must be carried out according to the manufacturer's instructions. The manufacturer shall not be held responsible for any damages to people, animals or objects caused by incorrect installation.

The safety of the electrical equipment is only guaranteed if it is connected to an electrical installation equipped with a suitable earthing system in compliance with the current standards on electrical safety.

Do not leave parts of packaging (plastic bags, foam polystyrene, nails, etc) within reach of children or incapacitated people since they are potential sources of danger.

Before connecting the appliance, check that the technical data on the rating label corresponds to those of the main electricity network.
In case of incompatibility between the outlet and the plug, contact a qualified electrician for the necessary adjustments.
Do not use adaptors, multiple plugs and extension leads.
However, if absolutely necessary only use materials that conform to the current safety standards and that are compatible with the appliance and the main electricity network.
On using the appliance for the first time, remove any labels or protective sheets.
If the appliance is equipped with air inlets, make sure they are never blocked not even partially.

The use of any electrical appliance involves the observance of some fundamental rules. In particular:
Do not immerge the appliance in water and do not wet; do not use it near water, in the tub, washbasin or near other recipients with liquids. If the appliance should accidentally fall in water, DO NOT try to touch it but immediately disconnect the plug from the mains power.
Then bring it to an authorised service centre for the necessary controls.
During use, the appliance must be kept away from any inflammable objects or substances or explosives.
Do not touch the appliance with wet hands or feet.
Do not use the appliance with bare feet.
Do not pull on the power cord or on the appliance itself to disconnect the plug from the power outlet.

Do not leave the appliance exposed to atmospheric agents (sun, rain…)
This appliance can be used by children eight years of age upwards and by people with reduced physical, sensorial or mental abilities or lacking in experience and know-how if adequately supervised or if they have been trained in the safe use of the appliance and they are aware of the dangers involved.
Children must not play with the appliance.
Cleaning and maintenance operations must not be carried out by children without supervision.
Disconnect the plug from the power outlet when the appliance is not being used and before carrying out any cleaning or maintenance.
The power cord must be completely unwound to prevent it from overheating.
The power cord must be kept away from heat sources and/or sharp edges.
If power cord is damaged, have it replaced by qualified personnel.
Switch off and contact a qualified technician if the appliance should breakdown and/or not function properly.
Any tampering or interventions executed by unqualified people will cancel the guarantee.
Use a soft and non-abrasive cloth to clean the appliance.
When the appliance is unserviceable and must be eliminated, remove its cords and dispose of it at an authorised disposal centre in order to protect the environment.
When using hair dryers in the bathroom, disconnect the plug after use because nearby water poses a risk even with the hair dryer off.

For greater safety, you are advised to install a differential current device on the electrical circuit powering the bathroom with a differential, nominal operating current not over 30 mA.
You should ask you installation technician for advice.

ATTENTION:
The damages of the power supply cord, originate by the wear aren't covered by guarantee; the repair will be in charge to the owner.

ATTENTION:
Warranty does not cover any plastic parts of the product.

ATTENTION:
If the need should arise to take or send the appliance to an authorised service centre, make sure to clean all its parts thoroughly.
If the appliance is only slightly dirty or encrusted or should present food deposits, scale deposits, dust or the like, externally or internally: for health reasons, the service centre shall reject the appliance without making any controls or repairs.

The symbol on the product or on its packaging indicates that this product may not be treated as household waste. Instead it shall be handed over to the applicable collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused

by inappropriate waste handling of this product. For more detailed information about recycling of this product, please contact your local city office, your household waste disposal service or the shop where you purchased the product.

The symbol on the product or on the packaging indicates: Do not use this appliance near baths or sinks.

B. Selector 1
C. Selector 2
D. Air inlet
F. Concentrator

INSTRUCTIONS OF USE

Before connecting the appliance to the power source, check the correspondance with the tension indicated on the handle.
This appliance is equipped with two switches with which different combinations of intensity and temperature of the air flow can be obtaine.

Switches		Air flow	Air temperatur	Use
I (B)	II (C)			
0	0		Off	
II	0	medium	medium	Gentile drying
I	II	intense	medium	Medium drying
II	II	intense	hot	Quick drying

Concentrator (F)

The removable air concentrator directs the airflow to a precise area. It is recommended for drying or styling a specific area, especially when using a brush or rollers.
To assembly this attachment, you need to centre it on the end of the dryer and press lightly.
To extract it apply a lightly traction.

SAFETY

• Make sure the air inlet (D) and the air outlet (H) are not obstructed.

CLEANING

• Disconnect the appliance from the power outlet and clean with a soft cloth.
NEVER immerse the appliance in water or other liquids.
• Periodically clean the air intake filter (M) located on the back of the appliance.

This appliance is not intended for use by person including children with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lake of expeience & knowledge, unless it have been given supervision or instruction conceming use the appliance by person responsible for their safty.

GARANZIA
La durata della garanzia decorre dalla data di acquisto dell'apparecchio, comprovata dal timbro del rivenditore e cessa dopo il periodo prescritto anche se l'apparecchio non é stato usato. Rientrano nella garanzia tutte le sostituzioni o riparazioni che si rendessero necessarie per difetti di materiale o di fabbricazione. La garanzia decade qualora l'apparecchio venga manomesso o quando il difetto sia dovuto ad uso improprio. Le sostituzioni o le riparazioni contemplate nella garanzia vengono effettuate gratuitamente per merce resa franco nostri centri assistenza. Sono a carico dell'utente le sole spese di trasporto. Le parti o gli apparecchi sostituiti diventano di nostra proprietà.

GUARANTEE
The validity of the guarantee starts from the purchasing date certified by the seller's stamp and expires at the end of the indicated period, even when the device has not been used. The guarantee covers all substitutions or repairs due to material or manufacturing defects. The guarantee has no validity in case of device tampering or when the defect is due to incorrect or improper use of the same. Substitutions and repair covered by the guarantee are made free of any charge for goods delivered free our service company representative. Only the freight will be at buyer's expense. All replaced parts or devices will become our property.

Garanzia:

- Uso domestico 3 anni
- Uso professionale 6 mesi

Warranty:

- Domestic use - 3 years
- Professional Use 6 months

MOD. Prestige

Compilare all'atto dell'acquisto
Check before purchasing

DATA ACQUISTO
PURCHASE DATE

Allegare scontrino fiscale con timbro del rivenditore
Seller's stamp

La presente garanzia non é valida se incompleta
This certificate of guarantee has to be dulyfilled in to be valid

MOD. Prestige

DATA ACQUISTO
PURCHASE DATE

DATA RIPARAZIONE
REPARE DATE

TIMBRO CENTRO ASSISTENZA
AFTER SALES SERVICE CENTER STAMP